



Design Trix und Robert
Hausmann



JEU DES PANNEAUX entspricht mit der gewählten Teilungsstruktur für die offenen Fächer dem Fugenbild eines Quader-Mauerwerks. Auf das zwei-, drei-, vier- oder fünfstufige Regal können auf jeder Regalhöhe mit Hilfe einer Magnetführung Horizontalschieber befestigt werden. Die 4 cm starke Konstruktion wird mit unsichtbarer Magnetverschraubung vor Ort zusammengebaut. Abbildung: Jeu des panneaux vierstufig in Makassar, Horizontalschieber aus Spiegel.

JEU DES PANNEAUX correspond, avec le choix de subdivision pour les compartiments ouverts, à l'assemblage de parallélépipèdes rectangles de maçonnerie. Sur cette étagère à deux, trois, quatre ou cinq niveaux, il est possible de fixer, sur chaque niveau, une coulisse horizontale fonctionnant à la force magnétique. Les panneaux de 4 cm d'épaisseur sont montés sur place à l'aide de boulons magnétiques invisibles. Illustration: Jeu des panneaux à quatre niveaux en placage d'ébène de Macassar, coulisses horizontales en miroir.

JEU DE PANNEAUX has open compartments partitioned to echo the bond of masonry. The unit, of two, three, four or five tiers, can be fitted at each level with a magnet-held sliding panel. The construction of 4 cm members is assembled on site with the aid of invisible magnetic screw joints. Illustration: Jeu de panneaux, four tiers, in macassar, sliding panel as mirror.

JEU DES PANNEAUX,
zwei-, drei-, vier- oder
fünfstufig, Tischlerplatten
furniert in Nussbaum
natur oder schwarzgebeizt
bzw. in Makassar.

Horizontalschieber mit
Magnetführung in Spiegel,
Glas geätzt, Nussbaum
natur oder schwarz gebeizt
bzw. in Makassar.
6 Nivellierfüsse.

JEU DES PANNEAUX,
à deux, trois, quatre ou cinq
niveaux. Panneaux lattés
plaqués en noyer nature ou
teinté noir, ou en Macassar.

Coulisses horizontales
fonctionnant à la force
magnétique en miroir, verre
corrodé, noyer nature ou
teinté noir ou en Macassar.
6 pieds de nivelage.

JEU DE PANNEAUX, in two,
three, four or five tiers,
blockboard veneered in
walnut natural or stained
black, or in macassar.

Magnet-held sliding panels
in mirror, frosted glass,
walnut natural or stained
black, or in macassar.
6 adjusting feet.

